

FR | EN | DE

Indice de révision : 01/07/2025

SUPAIR
LIFE IS IN THE AIR

Notice d'utilisation

LEAF3 light

SUPAIR
34 rue Adrastée
Parc Altaïs
74650 Annecy - Chavanod
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725'E

www.supair.com



Nous vous remercions d'avoir fait le choix de notre voile LEAF3 Light pour votre pratique du parapente. Nous sommes heureux de pouvoir ainsi vous accompagner dans notre passion commune.

SUPAIR conçoit, produit et commercialise des articles pour le vol libre depuis 1984. Choisir un produit SUPAIR, c'est ainsi s'assurer de 30 ans d'expertise, d'innovation et d'écoute. C'est aussi une philosophie: celle de se perfectionner toujours et de faire le choix d'une production de qualité.

Vous trouverez ci-après une notice qui a pour but de vous informer du fonctionnement, de la mise en sécurité et du contrôle de votre équipement. Nous l'avons voulue complète, explicite et nous l'espérons, plaisante à lire. Nous vous en conseillons une lecture attentive.
Sur notre site www.supair.com vous trouverez les dernières informations à jour concernant ce produit. Si toutefois vous avez plus de questions, n'hésitez pas à contacter un de nos revendeurs partenaires. Et bien entendu, toute l'équipe SUPAIR reste à votre disposition sur info@supair.com
Nous vous souhaitons de belles et nombreuses heures de vol en toute sécurité.

L'équipe SUPAIR

Table des matières

Introduction 4
Données techniques 5
Plages de Poids Total Volant 6
Vue d'ensemble du matériel 7
Montage de la voile 8
Préparation avant le décollage 10
Décollage 11
Caractéristiques de vol 12
Fin du vol 13
Pratiques spécifiques 13
Descentes rapides 14
Incidents de vol 16
Plan de suspente 17
Matériaux 18
Tableau de mesures 19
Entretien 29
Contrôles obligatoires 30
Equipement du pilote 30
Garantie 31
Avis de non-responsabilité 31
Recyclage 31
Eco-Responsabilité 31

Introduction

Bienvenue dans le monde du parapente selon SUPAIR, un monde de passion partagée.

La voile LEAF3 Light répond à toutes les exigences des pilotes qualifiés de niveau intermédiaire. Elle est destinée au vol de loisir et de cross-country. Elle procurera au pilote un grand confort de vol tout au long de sa progression.
La conception et le choix des matériaux ont été pensés avec un objectif de longévité et de qualité.

La voile LEAF3 Light a été homologuée EN 926 -1 : 2015 & 926 - 2 : 2013 Classe B.
Cela signifie que cette voile de parapente offre une très bonne sécurité passive ainsi qu'une bonne tolérance et résistance en vol.
Cela signifie également qu'elle est adaptée au niveau de tout les pilotes initiés, en progression.

Elle peut être utilisée avec la plupart des sellettes disponibles sur le marché, mais pour un meilleur confort de vol et des sensations optimales nous vous conseillons les modèles de sellettes de progression de la gamme SUPAIR.

Grâce à grande sécurité passive, la LEAF3 Light peut aussi être proposée en fin de formation aux élèves talentueux, sous la responsabilité et selon l'appréciation de l'instructeur et dans les pays permettant l'écolage en voile B.

Après avoir pris connaissance de ce manuel nous vous invitons à tester votre voile en pente école.

NB : trois pictogrammes vous aideront à la lecture de cette notice

 Conseil

 Attention !

 Danger !

Données techniques

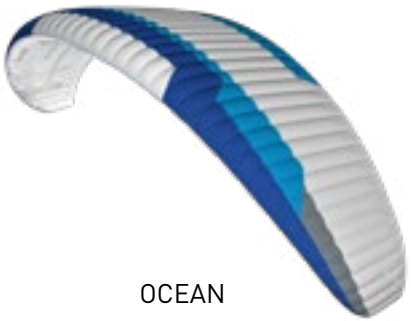
voile LEAF3 Light	XXS	XS	S	M	ML
Nombre de cellules	49	49	49	49	49
Surface à plat (m²)	18,8	20,50	24,00	26,70	29,00
Envergure (m)	9,99	10,44	11,29	11,91	12,41
Corde (m)	2,21	2,42	2,62	2,76	2,88
Allongement à plat	5,35	5,35	5,35	5,35	5,35
Surface projetée (m²)	16,04	17,22	20,16	22,43	24,36
Envergure projetée (m)	7,92	8,17	8,84	9,33	9,72
Allongement projeté	3,88	3,88	3,88	3,88	3,88
Poids voile (kg)	2,98	3,22	3,29	3,66	3,98
Plage Poids Total Volant (kg)	45-65	50-70	65-85	80-105	90-115
Homologation	Classe B, EN : 926-2 : 2013 & 926-1 : 2015, LTF : 2. DV LuftGerPV §1, Nr 7 c				
Nombre d'élévateurs	3+1				
Voltige	Non				
Accélérateur	78 mm	130 mm	142 mm	142 mm	150 mm
Trim	Non				
Autre système de réglage	Non				
Débattement à la commande, à PTV max (cm)	58	68	72	75	75
Dimensions du harnais utilisé pour l'homologation	* Largeur des points d'attache: 40 ±2 cm * Hauteur des points d'attache: 40 ±1 cm	* Largeur des points d'attache: 40 ±2 cm * Hauteur des points d'attache: 40 ±1 cm	* Largeur des points d'attache: 44 ±2 cm * Hauteur des points d'attache: 42 ±1 cm	* Largeur des points d'attache: 44 ±2 cm * Hauteur des points d'attache: 42 ±1 cm	* Largeur des points d'attache: 48 ±2 cm * Hauteur des points d'attache: 44 ±1 cm

Plages de Poids Total Volant

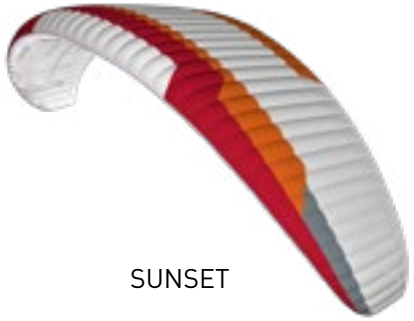
PTV (kg)	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115
LEAF3 Light XXS	■	■	■	■	■										
LEAF3 Light XS		■	■	■	■	■									
LEAF3 Light S					■	■	■	■	■						
LEAF3 Light M								■	■	■	■	■	■		
LEAF3 Light ML										■	■	■	■	■	■

■ Plage de Poids Total Volant de la voile

■ Plage de Poids Total Volant idéal pour exploiter au maximum les performances de la voile

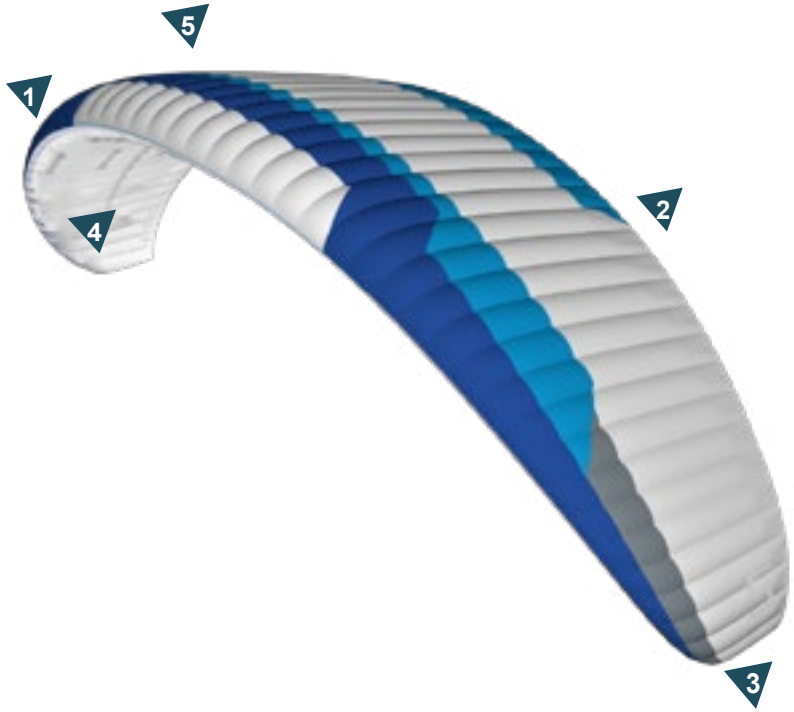


OCEAN



SUNSET

Vue d'ensemble du matériel









1. Bord d'attaque
2. Bord de fuite
3. Stabilos
4. Intrados
5. Extrados
6. Élévateur A
7. Élévateur A' (pour les oreilles)
8. Élévateur B
9. Élévateur C
10. Drisse de frein
11. Attache de frein
12. Poignée de frein
13. Point d'accroche principal élévateur
14. Sac Compact Case
15. Pochette avec kit de réparation

Montage de la voile

Dépliage de la voile

Choisissez une pente-école ou une surface plate sans vent ni obstacle.
Dépliez votre parapente et étalez-le en corolle. Contrôlez l'état du tissu et des suspentes, vérifiez qu'il n'y a pas d'accroc ni de détérioration. Vérifiez que les petits maillons rapides connectant les suspentes aux élévateurs sont bien fermés. Identifiez et démêlez les élévateurs A, B, C et les freins. Vérifiez qu'il n'y ait pas de nœuds ou de cravates dans le suspentage.

Choisir une sellette adaptée.

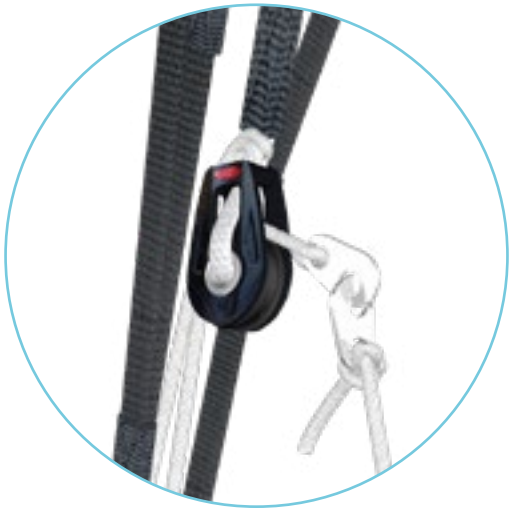
La voile LEAF3 Light a été homologuée EN B avec une sellette conforme aux normes EN1651 et LTF. Cela signifie que vous pouvez utiliser la plus part des sellettes actuelles. Nous vous conseillons de choisir une sellette homologuée EN1651 et/ou LTF avec une protection.

Connexion voile – sellette

Sans faire de twist, connectez les élévateurs aux points d'accroche de la sellette avec des mousquetons automatiques. Veillez à ce que les élévateurs soient dans le bon sens : les "A" doivent être à l'avant dans le sens de vol. (Voir schéma ci-contre).
Enfin vérifiez que les mousquetons sont correctement fermés.

Écartement ventrale de la sellette

Nous vous conseillons de régler l'écartement entre les mousquetons de votre sellette selon la taille de votre aile :
41 cm pour une LEAF3 Light taille XS
45 cm pour une LEAF3 Light taille S
45 cm pour une LEAF3 Light taille M
49 cm pour une LEAF3 Light taille ML



Montage de l'accélérateur

Installez l'accélérateur dans votre sellette selon les instructions de son fabricant.
Connectez-le à l'aile grâce aux crocs fendus.
Une fois l'accélérateur connecté, ajustez la longueur selon votre taille. Pour une utilisation correcte, il ne doit pas y avoir de tension au niveau des crochets en position relâchée.



Montage de la voile

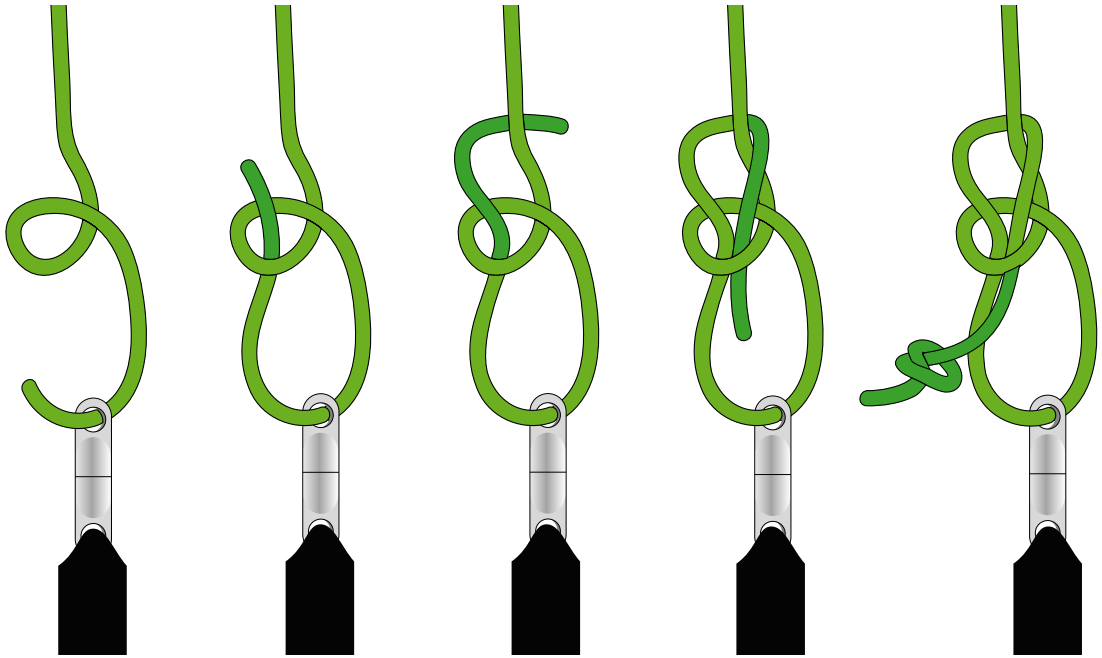
Réglage des freins

Les freins sont ajustés en usine pour permettre un pilotage optimal. Toutefois, si ce réglage ne vous convenait pas, il est possible de modifier la longueur des freins.

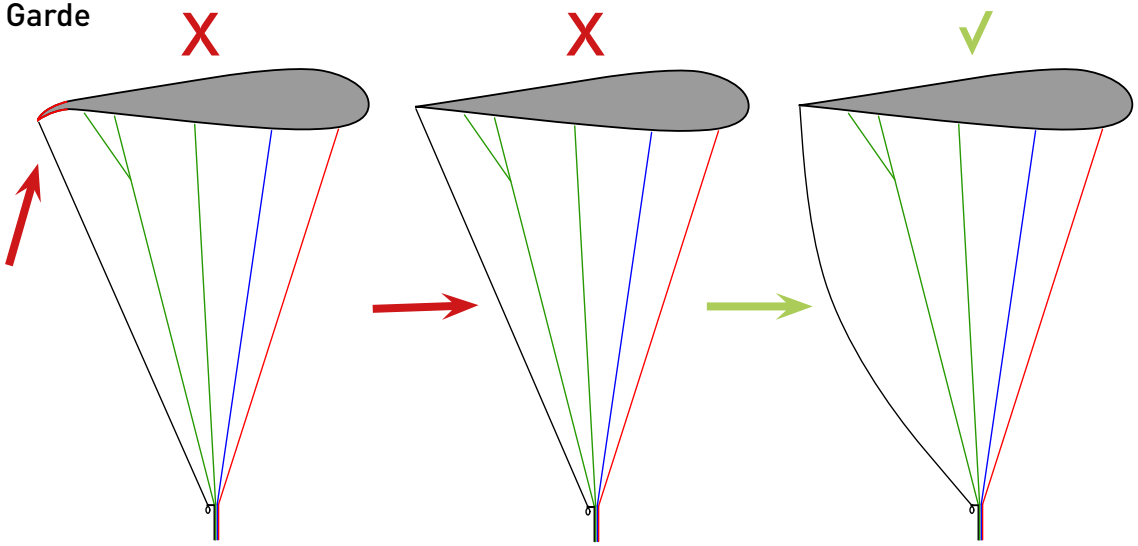
Pour régler la longueur des drisses de frein, nous vous conseillons l'utilisation d'un nœud de chaise et de limiter vos modifications à de faibles amplitudes (pas plus de 5 cm).

Si vous modifiez le montage d'origine, faites-le valider par un professionnel.

nœud de chaise



Garde



Veillez à laisser une garde, c'est-à-dire ne pas supprimer le jeu aux commandes afin de ne pas déformer l'aile et empêcher le bon fonctionnement de l'accélérateur en bridant la voile.
En position accélérée, le bord de fuite ne doit pas être déformé..

Préparation avant décollage

La voile LEAF3 Light est destinée à des pilotes en progression.
Pour découvrir votre nouvelle voile, nous vous conseillons d'effectuer vos premiers vols en conditions calmes sur une pente-école ou un site que vous avez l'habitude de fréquenter, avec votre sellette habituelle.

Dépliez la voile et placez-la en arc de cercle sur l'extrados.

Séparez les élévateurs A, B, C et les freins ; assurez-vous que les élévateurs et le suspentage ne présentent pas de nœuds et ne soient pas accrochés (branchages, pierres, etc.).

Attention !



Il est important d'effectuer une visite prévol rigoureuse et de s'assurer d'être correctement installé dans la sellette et que celle-ci soit bien connectée au parapente.

Avant chaque décollage, vérifiez les points suivants (check-list de prévol) :

- Que la sellette et les mousquetons ne sont pas détériorés.
- Que la poche parachute est correctement fermée et que la poignée est bien en place.
- Que vos réglages personnels n'ont pas été modifiés.
- Que la voile est bien connectée aux élévateurs et que les mousquetons et les maillons sont bien verrouillés.
- Que la voile est bien connectée, sans tours de sellette.
- Que vous êtes bien attachés, (cuissardes, ventrale, mousquetons, casque...)

Décollage

L'équipe de mise au point a optimisé le de gonflage de la LEAF3 Light afin de le rendre facile en toutes conditions de décollage : autant par vent faible que par vent fort, la progressivité du gonflage est appréciable. Cependant, avant le premier vol, exercez-vous au gonflage afin de vous familiariser avec votre nouvelle voile. Il est possible de gonfler face ou dos à la voile selon les conditions au décollage.

Décollage dos à la voile

Pour gonfler la voile, prenez uniquement l'élévateur central A (rouge) en main au niveau des maillons et avancez doucement et progressivement. Une fois la voile au-dessus de votre tête, effectuez une temporisation adaptée suivie d'un contrôle visuel de l'aile avant de décider d'accélérer pour décoller.

Décollage face à la voile

Si la vitesse du vent est adaptée, nous vous conseillons de gonfler face à la voile afin de faciliter le contrôle visuel. Retournez vous face à la voile, et saisissez les élévateurs A. Après une légère impulsion sur les élévateurs pour gonfler la voile, adaptez votre vitesse de déplacement afin de faciliter la temporisation. Une fois l'aile stabilisée, retournez vous et avancez pour décoller.
N.B. : il n'est pas nécessaire de prendre les élévateurs A' destinés aux oreilles.



Attention !

Ne décollez jamais sans vous être assuré que l'espace aérien est libre et que les conditions correspondent à votre niveau de pratique.

Caractéristiques de vol

Voici quelques recommandations afin d'optimiser les performances de votre voile LEAF3 Light :

Vitesse « bras hauts »

Cette position vous offrira le meilleur plané en conditions sans vent.

Virage

Afin de mettre votre voile en virage, après avoir vérifié que l'espace est dégagé, penchez-vous dans la sellette du côté intérieur du virage et abaissez progressivement la commande de frein du côté intérieur au virage jusqu'à obtenir l'inclinaison souhaitée. Vous pouvez réguler la vitesse et le rayon de virage à l'aide de la commande extérieure. Si vous volez à basse vitesse, amorcez votre virage en relevant le frein extérieur. Vous éviterez ainsi le risque d'un départ en vrille.

Utilisation de l'accélérateur

Conformément à la norme EN B, la voile LEAF3 Light a été conçue pour voler de façon stable dans toute la plage de vitesse. Accélérée, la voile devient plus sensible aux turbulences. Si vous sentez une diminution de pression dans l'accélérateur, cessez de pousser et ajoutez un peu de pression dans les freins, cela permet d'éviter un risque éventuel de fermeture frontale.
Course de débattement de l'accélérateur : 15 cm

Commandes de direction alternatives

Si pour une raison ou une autre, vous ne pouvez pas utiliser vos freins, il vous faudra piloter à la sellette et avec les élévateurs C. Pour effectuer un virage, saisissez l'élévateur C du côté où vous souhaitez tourner et tirez le vers le bas. Maintenez l'action jusqu'à obtention du cap souhaité. L'action doit être d'amplitude modérée pour limiter le risque de départ en vrille.
Pour l'atterrissage laisser voler l'aile jusqu'au dernier moment où il faudra la freiner symétriquement. Freiner avec les C est moins efficace qu'avec les freins, l'atterrissage sera un peu plus tonique que la normale.

Fin du vol

Atterrissage

Assurez-vous toujours d'avoir suffisamment d'altitude afin d'effectuer une approche adaptée aux conditions aérologiques et au terrain utilisé. Lors de l'approche, n'effectuez jamais de manœuvres brutales, ni de virages engagés. Atterrissez toujours face au vent, en position debout et soyez prêt à courir si nécessaire. En finale, adoptez la vitesse la plus élevée possible selon les conditions puis freinez progressivement et complètement pour ralentir la voile au moment de reprendre contact avec le sol. Attention à ne pas freiner trop tôt et trop rapidement : une ressource excessive provoquerait un atterrissage brutal.

En cas d'atterrissage par vent fort, dès la prise de contact avec le sol vous devrez vous retourner face à la voile et avancer vers elle en freinant symétriquement. Vous pouvez également utiliser les élévateurs C pour affaler la voile.

Pliage

Pliez chaque côté de votre aile en accordéon, empilez à plat les renforts du bord d'attaque.
Rabattre un côté de l'aile sur l'autre en gardant les renforts bien à plat, enfin replier la voile sur elle même par moitiés successives, en commençant par le bord d'attaque. Pendant toute la phase de pliage, veillez à ce que les renforts ne soient pas pliés ni tordus.

Pratiques spécifiques

Treuil

La voile LEAF3 Light peut être utilisée en vol treuillé monoplace. Volez uniquement avec un équipement homologué, utilisé par un opérateur qualifié et après avoir suivi une formation au préalable. La force de traction doit correspondre au poids de l'équipement et l'action du treuil ne doit commencer que lorsque la voile est parfaitement gonflée et stabilisée au-dessus du pilote.

Voltige

La voile LEAF3 Light n'a pas été conçue pour le vol acrobatique. Nous déconseillons son utilisation pour ce type de vol.

Biplace



Le parapente LEAF3 Light n'est pas conçu pour le vol en biplace

Descentes rapides

Les techniques décrites ci-dessous doivent n'être utilisées qu'en cas d'urgence ou de nécessité et demandent une formation préalable. L'analyse et l'anticipation des conditions aérologiques éviteront souvent de devoir recourir à ces méthodes. Nous vous conseillons de vous exercer en air calme et de préférence au-dessus de l'eau, ou de suivre une formation appropriée (type stage SIV).

Oreilles

Cette technique permet d'augmenter le taux de chute de la voile. Nous vous déconseillons d'effectuer cette manœuvre près du sol.

Pour réaliser les oreilles, saisissez la poignée du kit oreille sur l'élévateur A' en conservant les freins dans les mains et abaissez-les jusqu'à fermer les bouts d'aile. Il est préférable de fermer les deux côtés l'un après l'autre et non simultanément pour limiter le risque de fermeture frontale.
Une fois les oreilles fermées et stabilisées, nous vous conseillons d'utiliser l'accélérateur pour retrouver votre vitesse horizontale initiale.





Pour rouvrir les oreilles, relâchez l'accélérateur, puis les élévateurs symétriquement. Conformément à la norme les oreilles se rouvriront seules, mais vous pouvez effectuer un freinage ample d'un côté puis de l'autre pour faciliter la réouverture.

Descentes rapides

Descente aux élévateurs B

Cette méthode est en général très physique. Elle consiste à provoquer une phase parachutale pendant laquelle le contrôle de la voile est diminué. La descente aux B s'effectue en saisissant les élévateurs au niveau des maillons et en les abaissant symétriquement jusqu'à casser le profil de l'aile. Cette position peut-être maintenue pour augmenter son taux de chute.
Pour retrouver une phase de vol normale, relevez progressivement et symétriquement les mains jusqu'aux repères rouges des élévateurs A, puis lâchez simultanément les B. La voile effectuera une abattée modérée qu'il faudra éventuellement piloter.

Descente en virages à 360°

Pour commencer les virages en 360, assurez-vous que l'espace est dégagé et penchez-vous du côté intérieur au virage puis descendez progressivement la commande intérieure. La voile effectuera un tour complet avant d'accélérer et d'entrer en spirale. Vous pourrez utiliser la commande extérieure afin de réguler le taux de chute et la vitesse de rotation.

Afin de sortir de la rotation, revenez à une position neutre (centrée) dans la sellette et remontez progressivement la commande intérieure. Vous devez maintenir l'aile en virage pendant la phase de décélération dans le but de limiter la ressource en sortie de spirale. Une sortie trop radicale entraînera une ressource importante accompagnée d'une forte abattée qu'il faudra contrôler. Le ralentissement progressif de la rotation à l'aide de la commande extérieure vous permettra de sortir de manière contrôlée.



Nous vous déconseillons d'associer la technique des oreilles avec les descentes en virages à 360°, pour une meilleure longévité de votre aile.



Conformément à la norme, la voile LEAF3 Light ne présente pas de tendance à la neutralité spirale et revient en régime de vol normal en moins de 2 tours.



DANGER : Cette manœuvre sollicite fortement la voile. La vitesse et la force centrifuge exercées risquent de vous désorienter et, dans les cas extrêmes, de causer un effet de " voile noir " allant jusqu'à la perte de connaissance. Exercez-vous avec une grande réserve d'altitude et de manière progressive et restez attentif.

Vol Acrobatique :

Votre voile n'a pas été conçue pour la pratique du vol acrobatique.
La pratique répétée de manœuvres sollicitant au delà de 4xG (ou 2xG si les manœuvres sont dissymétriques) entraîne un vieillissement prématuré de votre aile et est à proscrire. Les manœuvres de type "SAT" sont les plus traumatisantes pour votre matériel.

Incidents de vol

Décrochage

Cette manœuvre est fortement déconseillée et se révèle extrêmement physique à réaliser. Elle ne constitue pas une technique de descente rapide en sécurité.

Fermetures asymétriques

Tout parapente peut occasionnellement subir une fermeture en raison de turbulences ou d'une erreur de pilotage. Lors d'une fermeture, votre priorité doit être de vous éloigner du relief et de retrouver le vol en ligne droite.
En cas de fermeture asymétrique (qu'elle soit induite par une turbulence ou provoquée volontairement par le pilote) nous vous rappelons que la meilleure attitude à avoir est la suivante :

- Mettre tout votre poids sur le côté « voile ouverte » de la sellette.
- Si besoin, appliquer doucement du frein côté voile ouverte pour empêcher votre aile de tourner.
- Une fois l'équilibre trouvé (vol droit), si le côté fermé ne ré-ouvre pas spontanément, actionnez amplement la commande concernée et relâchez instantanément. Répétez l'opération autant de fois que nécessaire jusqu'à ouverture complète du bout d'aile. En cas de "cravate" (fermeture prononcée), vous pouvez effectuer la manœuvre des oreilles décrite plus haut tout en actionnant la suspente coincée afin de libérer le bout d'aile.

Fermetures frontales

Selon la norme d'homologation, la voile est conçue pour se rouvrir spontanément en cas de fermeture frontale.
En cas de fermeture frontale (qu'elle soit induite par une turbulence ou provoquée volontairement par le pilote) nous vous rappelons que la meilleure attitude à avoir est la suivante :

- Relâcher complètement les freins durant la fermeture. Si vous la provoquez volontairement, nous vous conseillons de remettre les poignées de frein sur les pressions.
- Attendre que l'aile rouvre et revienne au-dessus de vous – ne pas freiner votre aile si elle est derrière vous.
- «Temporiser» l'abattée avec les freins de manière adaptée, par une action symétrique une fois que l'aile est passée devant vous.

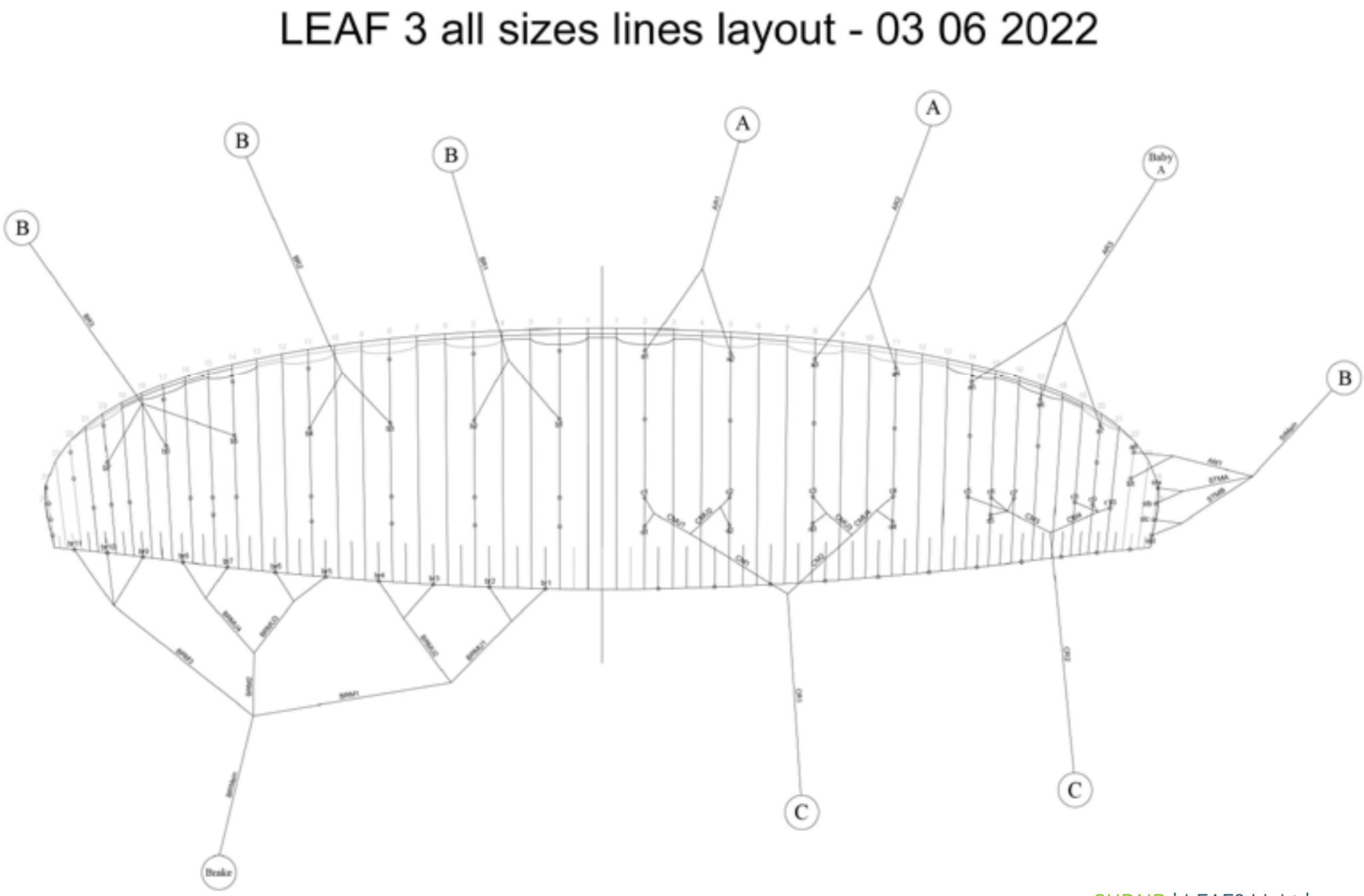
Phase parachutale

Même si cette configuration de vol se produit très rarement, il se peut que vous constatiez que la voile descende sans vitesse horizontale, ce qui constitue une phase parachutale. Si cela se produit, remontez complètement les freins de manière symétrique et actionnez l'accélérateur, au besoin vous pouvez aussi pousser les élévateurs A vers l'avant. Assurez-vous de la reprise du vol normal avant de toucher à nouveau aux commandes.

Vrille / décrochage asymétrique

Une vrille ne surviendra qu'en cas d'erreur de pilotage. Dans ce cas, remontez complètement la commande du côté décroché et contrôlez l'abattée consécutive.

Plan de suspentage



Matériaux

Tissus	Fabricant	Référence
Bord d'attaque extrados	Porcher Sport	Skytex 32 soft 70032 E3W
Bord d'attaque intrados	Porcher Sport	Skytex 32 soft 70032 E3W
Extrados (hors bord d'attaque)	Porcher Sport	Skytex 27gr 70000 E3H
Intrados (hors bord d'attaque)	Dominico	Dominico 10D soft
Structure interne (hors cloisons 2;5;8;11;14;17;20)	Porcher Sport	Skytex 27gr hard 70000E91
Cloisons 2;5;8;11;14;17;20	MJ tex	MJ 32 hard finish
Renfort de joncs	Porcher Sport	Skytex 27 gr Hard - 70000E91

Suspentes principales	Fabricant	Référence
Hautes	Edelrid	8000U serie / 050 - 070 - 090 - 130
Intermédiaires hautes	Edelrid	8000U serie / 070
Intermédiaires basses	Edelrid	8000U serie / 130 -090
Basses	Edelrid	A7343-230/090

Suspentes stabilo	Fabricant	Référence
Hautes	Edelrid	8000U serie / 050
Intermédiaires	Edelrid	8000U serie / 050
Basses	Liros	PPSL 120

Suspentes de frein	Fabricant	Référence
Hautes	Edelrid	8000U serie / 050
Intermédiaires hautes	Edelrid	8000U serie / 090
Intermédiaires basses	Edelrid	8000U serie / 90 - 130
Basses	Edelrid	A7850X-240-041
Maillons	Supair	Soft link dyneema

Tableau de mesures

Voile LEAF3 Light Taille XXS

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.
Vous pouvez imprimer cette page lorsque vous effectuez vos mesures pour annoter les valeurs et calculer la différence.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	6179			6088			6266			6318			6369		
	2	6149			6053			6141			6191			6165		
	3	6118			6027			6111			6156			6025		
	4	6101			6012			6180			6214			6003		
	5	6022			5942			6009			5969			5887		
	6	5898			5823			5945						5797		
	7	5869			5814			5932						5780		
	8							5841						5850		
	9							5820						5763		
	10							5829						5715		
Stabilizers	11	5603			5557									5693		
Wingtip	12	5419			5420			5468			5539					

Tolérence +/- 10mm*

Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Elévateurs	Trim	Accéléré
A	496	418
A'	496	418
B	496	457
C	496	496
Gamme	78	

Tolérence +/- 5mm

Voile LEAF3 Light Taille XXS

Tableau de mesures

Lines individual lenghts											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*
AR1	3972	BR1	3903	CR1	3858			STmain	4176	BRmain	2446
AR2	4208	BR2	4139	CR2	3844						
AR3	3933	BR3	3887								
				CM1	1431			STMA	382	BRM1	1656
				CM2	1404			STMB	429	BRM2	1847
				CM3	1101					BRM3	2370
AM1	479			CM4	1089						
				CMU1	849					BRMU1	1067
				CMU2	779					BRMU2	940
				CMU3	777					BRMU3	749
				CMU4	809					BRMU4	725
a1	1738	b1	1716	c1	680	d1	732	sta	388	br1	1195
a2	1708	b2	1681	c2	625	d2	675	stb	389	br2	991
a3	1441	b3	1419	c3	624	d3	669	stc	390	br3	978
a4	1424	b4	1404	c4	661	d4	695	std	461	br4	956
a5	1615	b5	1581	c5	592	d5	552			br5	840
a6	1489	b6	1460	c6	528					br6	750
a7	1460	b7	1451	c7	515					br7	757
a8	479	b8	433	c8	436					br8	827
				c9	415					br9	926
				c10	424					br10	878
										br11	856

*Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:
la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrémité à l'autre

Tableau de mesures

Voile LEAF3 Light Taille XS

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.
Vous pouvez imprimer cette page lorsque vous effectuez vos mesures pour annoter les valeurs et calculer la différence.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	6447			6351			6539			6594			6650		
	2	6417			6316			6410			6462			6439		
	3	6391			6291			6381			6428			6294		
	4	6373			6276			6453			6488			6272		
	5	6290			6202			6265			6223			6151		
	6	6161			6078			6198						6058		
	7	6130			6068			6183						6041		
	8							6088						6113		
	9							6066						6024		
	10							6075						5974		
Stabilizers	11	5851			5802									5949		
Wingtip	12	5658			5659			5711			5784					

Tolérence +/- 10mm

Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Elévateurs	Trim	Accéléré
A	496	366
A'	496	366
B	496	431
C	496	496
Gamme	130 mm	

Tolérence +/- 5mm

Tableau de mesures

Voile LEAF3 Light Taille XS

Lines individual lenghts											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*
AR1	4158	BR1	4085	CR1	2983			STmain	4387	BRmain	2585
AR2	4412	BR2	4335	CR2	4030						
AR3	4123	BR3	4070								
				CM1	1501			STMA	391	1724	1732
				CM2	1475			STMB	441	1927	1935
				CM3	1154					2477	2488
AM1	497			CM4	1142						
				CMU1	891					BRMU1	1117
				CMU2	819					BRMU2	986
				CMU3	817					BRMU3	785
				CMU4	850					BRMU4	760
a1	1820	b1	1797	c1	712	d1	767	sta	407	br1	1249
a2	1790	b2	1762	c2	655	d2	707	stb	408	br2	1038
a3	1510	b3	1487	c3	654	d3	701	stc	410	br3	1024
a4	1492	b4	1472	c4	693	d4	728	std	483	br4	1002
a5	1693	b5	1658	c5	623	d5	581			br5	879
a6	1562	b6	1532	c6	556					br6	786
a7	1531	b7	1522	c7	541					br7	794
a8	498	b8	449	c8	458					br8	866
				c9	436					br9	971
				c10	445					br10	921
										br11	896

*Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:
la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrémité à l'autre

Tolérence +/- 10mm

Tableau de mesures

Voile LEAF3 Light Taille S

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.
Vous pouvez imprimer cette page lorsque vous effectuez vos mesures pour annoter les valeurs et calculer la différence.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	6975			6872			7077			7136			7229		
	2	6945			6836			6939			6996			7002		
	3	6914			6812			6909			6960			6847		
	4	6897			6797			6988			7026			6825		
	5	6809			6718			6797			6752			6697		
	6	6670			6585			6725						6598		
	7	6636			6574			6710						6579		
	8							6607						6658		
	9							6583						6560		
	10							6592						6507		
Stabilizers	11	6339			6287									6480		
Wingtip	12	6132			6133			6187			6267					

Tolérence +/- 10mm

Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Elévateurs	Trim	Accéléré
A	517	375
A'	517	375
B	517	446
C	517	517
Gamme	142 mm	

Tolérence +/- 5mm

Tableau de mesures

Voile LEAF3 Light Taille S

Lines individual lenghts											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*
AR1	4513	BR1	4435	CR1	3238			STmain	4770	BRmain	2789
AR2	4787	BR2	4710	CR2	4390						
AR3	4477	BR3	4424								
				CM1	1629			STMA	426	BRM1	1869
				CM2	1602			STMB	479	BRM2	2093
				CM3	1253					BRM3	2692
AM1	539			CM4	1241						
				CMU1	966					BRMU1	1210
				CMU2	889					BRMU2	1070
				CMU3	887					BRMU3	853
				CMU4	923					BRMU4	826
a1	1973	b1	1948	c1	772	d1	831	sta	443	br1	1352
a2	1943	b2	1912	c2	711	d2	768	stb	444	br2	1125
a3	1638	b3	1613	c3	710	d3	761	stc	445	br3	1110
a4	1621	b4	1598	c4	753	d4	791	std	525	br4	1088
a5	1838	b5	1800	c5	676	d5	631			br5	953
a6	1697	b6	1665	c6	604					br6	854
a7	1663	b7	1654	c7	589					br7	862
a8	541	b8	489	c8	498					br8	941
				c9	474					br9	1054
				c10	483					br10	1001
										br11	974

*Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:
la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrémité à l'autre

Tableau de mesures

Voile LEAF3 Light Taille M

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.
Vous pouvez imprimer cette page lorsque vous effectuez vos mesures pour annoter les valeurs et calculer la différence.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	7355			7247			7465			7528			7647		
	2	7326			7211			7322			7382			7410		
	3	7300			7187			7292			7345			7247		
	4	7282			7172			7374			7415			7225		
	5	7189			7090			7174			7127			7092		
	6	7042			6950			7098						6988		
	7	7005			6937			7082						6969		
	8							6972						7052		
	9							6948						6949		
	10							6956						6892		
Stabilizers	11	6691			6636									6864		
Wingtip	12	6472			6473			6530			6614					

Tolérence +/- 10mm

Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Elévateurs	Trim	Accéléré
A	517	375
A'	517	375
B	517	446
C	517	517
Gamme	142 mm	

Tolérence +/- 5mm

Tableau de mesures

Voile LEAF3 Light Taille M

Lines individual lenghts											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*
AR1	4779	BR1	4697	CR1	3430			STmain	5057	BRmain	2958
AR2	5077	BR2	4990	CR2	4652						
AR3	4748	BR3	4689								
				CM1	1725			STMA	452	BRM1	1977
				CM2	1697			STMB	508	BRM2	2218
				CM3	1328					BRM3	2853
AM1	571			CM4	1315						
				CMU1	1022					BRMU1	1279
				CMU2	942					BRMU2	1133
				CMU3	940					BRMU3	903
				CMU4	978					BRMU4	875
a1	2087	b1	2061	c1	816	d1	879	sta	470	br1	1428
a2	2058	b2	2025	c2	753	d2	813	stb	471	br2	1191
a3	1734	b3	1708	c3	753	d3	806	stc	472	br3	1174
a4	1716	b4	1693	c4	797	d4	838	std	556	br4	1152
a5	1947	b5	1907	c5	716	d5	669			br5	1008
a6	1798	b6	1765	c6	640					br6	904
a7	1761	b7	1752	c7	624					br7	913
a8	574	b8	519	c8	527					br8	996
				c9	503					br9	1117
				c10	511					br10	1060
										br11	1032

*Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:
la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrémité à l'autre

Tableau de mesures

Voile LEAF3 Light Taille ML

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.
Vous pouvez imprimer cette page lorsque vous effectuez vos mesures pour annoter les valeurs et calculer la différence.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	7666			7553			7770			7835			7954		
	2	7636			7516			7622			7684			7708		
	3	7611			7492			7591			7647			7539		
	4	7594			7477			7678			7720			7517		
	5	7497			7393			7466			7416			7380		
	6	7345			7247			7387						7273		
	7	7306			7234			7370						7253		
	8							7257						7340		
	9							7231						7233		
	10							7240						7174		
Stabilizers	11	6979			6922									7144		
Wingtip	12	6751			6752			6812			6899					

Tolérence +/- 10mm

Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Elévateurs	Trim	Accéléré
A	537	387
A'	537	387
B	537	462
C	537	537
Gamme	150 mm	

Tolérence +/- 5mm

Tableau de mesures

Voile LEAF3 Light Taille ML

Lines individual lenghts											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*
AR1	4982	BR1	4896	CR1	3564			STmain	5276	BRmain	3070
AR2	5295	BR2	5203	CR2	4837						
AR3	4953	BR3	4891								
				CM1	1798			STMA	472	BRM1	2060
				CM2	1770			STMB	530	BRM2	2313
				CM3	1384					BRM3	2977
AM1	595			CM4	1372						
				CMU1	1065					BRMU1	1332
				CMU2	982					BRMU2	1181
				CMU3	980					BRMU3	942
				CMU4	1020					BRMU4	913
a1	2175	b1	2148	c1	851	d1	916	sta	490	br1	1487
a2	2145	b2	2111	c2	786	d2	848	stb	491	br2	1241
a3	1807	b3	1780	c3	785	d3	841	stc	493	br3	1223
a4	1790	b4	1765	c4	832	d4	874	std	580	br4	1201
a5	2030	b5	1988	c5	747	d5	697			br5	1050
a6	1876	b6	1840	c6	668					br6	943
a7	1837	b7	1827	c7	651					br7	952
a8	599	b8	542	c8	550					br8	1039
				c9	524					br9	1165
				c10	533					br10	1106
										br11	1076

*Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:
la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrémité à l'autre

Homologation

LEAF3 Light XXS
Numéro de certification:
N° PG_2156.2023 Supair LEAF 3 light XXS

LEAF3 Light XS
Numéro de certification:
N° PG_2109.2023 Supair LEAF 3 light XS

LEAF3 Light S
Numéro de certification:
N° PG_2104.2023 Supair LEAF 3 light S

LEAF3 Light M
Numéro de certification:
N° PG_2105.2023 Supair LEAF 3 light M

LEAF3 Light ML
Numéro de certification:
N° PG_2088.2022 Supair LEAF 3 ML

Conséquences sur l'homologation

Les produits Supair sont homologués selon des procédures rigoureuses qui garantissent leur conformité aux normes en vigueur. Toute modification annule immédiatement cette homologation. Un produit modifié ne peut donc plus être considéré comme conforme à son certificat d'origine, ce qui peut entraîner des risques pour l'utilisateur.

Entretien

Prendre soin de votre voile

Malgré tout le soin que notre équipe a apportée à la conception de votre aile, nous tenons à vous rappeler qu'une aile "light" est plus fragile qu'une aile classique. Pour vous assurer de nombreux vols et une longévité de votre matériel optimum, nous vous invitons à suivre les recommandations suivantes :

- Limiter l'utilisation de votre aile light pour « jouer » au sol (gonflages, pente école). De l'avis d'experts, 1 heure de gonflages avec une aile light correspondrait à environ 6 heures d'utilisation en vol.
- Ne jamais traîner votre aile sur le sol en la portant
- Ne pas exposer votre aile light au sable et au sel.
- Ne jamais stocker votre aile humide.
- Ne jamais stocker votre aile dans un environnement excédant 30°C.
- Protéger votre aile lors de son portage afin qu'elle ne soit pas au contact d'humidité (rosée, pluie) ou de votre sueur.
- Limiter les manœuvres augmentant le facteur de charge (360°, wing overs...) avec votre aile light.
- Privilégier un pliage respectant les joncs de votre bord d'attaque.

Nettoyage et entretien de votre voile

Il est préférable de ne pas nettoyer fréquemment votre voile. Néanmoins, si cela s'avère nécessaire, nous vous conseillons d'utiliser un chiffon humide sans savon ni détergent. Procédez par touches légères et assurez-vous de bien laisser sécher la voile avant de la replier.
Nous conseillons un entretien régulier de votre voile :
- réparez les éventuels petits accrocs (taille inférieure à une pièce de 1 Euro) avec les pastilles de ripstop autocollant (contenu de votre kit de réparation).
- videz les caissons des impuretés (sable, cailloux, feuilles, etc...)

Stockage et transport

Lorsque vous n'utilisez pas votre aile, stockez-la dans votre sac de parapente, dans un lieu sec, ventilé, frais et propre à l'abri des U.V.
Si votre aile est mouillée ou humide : bien la faire sécher avant de la ranger. Pour le transport : bien protéger la voile de toutes les agressions mécaniques et des U.V. (la mettre dans un sac). Évitez les longs transports et expositions en milieu humide.
Gardez les pièces métalliques à l'abri de la corrosion.

Durée de vie



En complément des contrôles pré-vol systématiques indispensables à votre sécurité, SUPAIR recommande de faire contrôler votre matériel par un professionnel compétent, en respectant l'intervalle indiqué sur l'étiquette apposée sur votre produit. Selon la technicité de votre aile et les matériaux qui la composent, cet intervalle peut varier de 1 à 2 ans et/ou de 100 à 200 heures d'utilisation. Pour connaître la fréquence de contrôle de votre aile, veuillez vous référer à l'étiquette située à l'intérieur du caisson central de votre voile.
L'inspection de votre aile devra être réalisée en suivant scrupuleusement les règles de l'art, telles que précisées dans la dernière version du document "Periodical Inspection of Paragliders", téléchargeable sur le site www.p-m-a.info.
En complément de ce document, SUPAIR impose aux ateliers effectuant le contrôle de ses parapentes de suivre également les directives des documents suivants :

- Valeurs minimales de réforme des suspentes
- Méthodologie de mesure de la porosité

Le non-respect des échéances de ces contrôles entraînera la perte de la garantie contractuelle. Si le contrôle n'est pas réalisé en conformité avec l'ensemble des préconisations, il ne sera pas opposable

Entretien

Pièces détachées

En cas de dysfonctionnement, il vous est possible d'obtenir les pièces détachées suivantes:
* Suspentes et drisse de frein, en contactant un atelier de réparation
* Maillons rapides, en contactant directement SUPAIR
* Élévateurs, en contactant directement SUPAIR

Réparation



Malgré l'emploi de matériaux de qualité, il se peut que votre aile subisse des détériorations. Dans ce cas, il faut la faire contrôler et la faire réparer dans un atelier spécialisé.
SUPAIR offre la possibilité de réparer les produits qui connaîtraient une perte totale ou partielle d'une de ses fonctions au-delà de la période normale de garantie.
Nous vous prions de nous contacter soit par téléphone soit par e-mail à l'adresse sav@supair.com afin de réaliser un devis.

Interdiction de modification

Nos produits sont conçus, testés et homologués selon des critères stricts de sécurité et de performance.
Toute modification, transformation ou adaptation d'un produit Supair est strictement interdite.

Contrôles obligatoires



Les 4 premières années du produit, faites effectuer un contrôle complet de la voile tous les 2 ans ou toutes les 100 heures de vol par un atelier qualifié. Au-delà de 4 ans, faites effectuer un contrôle de votre aile tous les ans ou à défaut, toutes les 50 heures de vol.
Conseil : profitez de cette occasion pour faire également déplier et replier votre parachute de secours.

Équipement du pilote

Il est essentiel que vous portiez un casque, des chaussures adéquates et des vêtements adaptés. L'emport d'un parachute de secours adapté à votre poids et correctement connecté aux points d'accroche secours est également très important. Tous les accessoires, sellettes et parachutes de secours de la gamme supair (hors materiel biplace) sont compatibles avec la voile LEAF3 Light. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet : www.supair.com

Garantie

Les soins apportés lors du développement, du choix des matériaux et de la fabrication des produits SUPAIR nous permettent de couvrir nos produits d'une garantie de 2 ans (à partir de la date d'achat) contre toute malfaçon ou défaut de conception qui se présenterait dans le cadre de l'utilisation décrite dans le manuel du produit. Cette garantie est étendue d'un an si les inspections et la révision périodique préconisées ont été effectuées par un atelier de révision

Toute modification d'un produit Supair entraîne automatiquement l'annulation de sa garantie. professionnel.

Avis de non-responsabilité



Le parapente est une activité qui demande de l'attention, des connaissances spécifiques et un bon jugement. Soyez prudent, formez-vous au sein de structures agréées, contractez les assurances et licences appropriées et évaluez votre niveau de maîtrise par rapport aux conditions. SUPAIR n'assume aucune responsabilité en lien avec votre pratique du parapente. Toute autre utilisation ou montage que ceux décrits dans la présente notice ne relève pas de la responsabilité de SUPAIR.



Ce produit SUPAIR est conçu exclusivement pour la pratique du parapente monoplace. Toute autre activité (telle que le parapente biplace, le parachutisme ou le BASE jumping etc...) est totalement proscrite avec ce produit.

Recyclage

Tous nos matériaux sont sélectionnés pour leurs excellentes caractéristiques techniques et environnementales. Aucun des composants de nos produits n'est dangereux pour l'environnement. Un grand nombre de nos composants sont recyclable.
Si vous ou un atelier spécialisé jugez que votre voile LEAF3 Light a atteint la fin de sa vie, vous pouvez séparer toutes les parties métalliques et plastiques, puis appliquer les règles de tri sélectif en vigueur dans votre pays. Concernant la récupération et le recyclage des parties textiles, nous vous invitons à vous rapprocher des organismes garantissant la prise en charge des textiles.

Eco-responsabilité

Le parapente est une activité de pleine nature. Vous évoluez dans un environnement dont vous êtes responsables. Veillez donc:
* à respecter la faune et la flore locale
* à ne pas jeter vos déchets au sol
* à ne pas générer plus de bruit que nécéssaire.
Vous participez ainsi à la préservation de l'environnement et de l'activité



SUPAIR
Parc Altaïs
34 rue Adrastée
74650 Chavanod, Annecy
FRANCE

info@supair.com
+33(0)4 50 45 75 29

45°54.024'N / 06°04.725'E